

**Европейская экономическая комиссия****Конференция европейских статистиков****Шестьдесят шестая пленарная сессия**

Женева, 18–20 июня 2018 года

Пункт 11 b) предварительной повестки дня

Программа работы по подпрограмме «Статистика»

Европейской экономической комиссии

Организации Объединенных Наций

Работа Группы экспертов по национальным счетам**Записка Руководящей группы по национальным счетам***Резюме*

Принимая во внимание важность вопросов, обсуждаемых Группой экспертов по национальным счетам, организованной совместно ЕЭК ООН, Евростатом и ОЭСР, и для обеспечения непрерывности работы Бюро Конференции европейских статистиков поддержало не требующее ресурсозатрат изменение межправительственной структуры Конференции, заключающееся в преобразовании данной Группы из специального совещания в постоянный орган. Бюро КЕС рассмотрело и одобрило проект круга ведения предлагаемого постоянного органа, который был подготовлен секретариатом и Руководящей группой по национальным счетам в феврале 2018 года (см. приложение I). Конференции предлагается утвердить данный круг ведения.



I. Введение

1. Группа экспертов по национальным счетам, организованная совместно ЕЭК ООН, Евростатом и ОЭСР, является общепризнанным форумом, позволяющим странам – членам Конференции европейских статистиков (КЕС) обмениваться опытом и передовой практикой в деле внедрения Системы национальных счетов (СНС) и измерения глобального производства. Работа Совместной группы экспертов будет также содействовать увязке СНС и целей в области устойчивого развития (ЦУР) в поддержку работы по осуществлению *«Дорожной карты» КЕС по статистике достижения ЦУР*.

2. Система учета СНС имеет исключительно важное значение для составления структурированной и непротиворечивой экономической статистики, облегчающей анализ экономического развития и позволяющей принимать решения на основе фактических данных. Статистика национальных счетов также имеет критически важное значение для расчета многих предложенных показателей ЦУР, особенно в рамках цели 8 (Содействие неуклонному, всеохватному и устойчивому экономическому росту, полная и производительная занятость и достойная работа для всех), целей 9 (Создание стойкой инфраструктуры, содействие всеохватной и устойчивой индустриализации и инновациям) и 10 (Сокращение неравенства внутри стран и между ними). В общей сложности более 30 показателей ЦУР, охватывающих 11 целей, связаны с данными национальных счетов.

3. Национальные счета всегда были одним из важных направлений работы КЕС. На протяжении многих лет рабочие группы ЕЭК ООН по национальным счетам вносили свой вклад в проведение сопоставлений и согласование систем национального счетоводства в странах-членах, а также помогали бывшим странам с централизованно планируемой экономикой перейти на СНС 1993. В настоящее время Группа экспертов по национальным счетам, организованная совместно ЕЭК ООН, Евростатом и ОЭСР, содействует внедрению СНС-2008 в странах – членах КЕС за счет обмена опытом и выявления новых проблем, требующих решения. Группа также приступила к работе в новых областях, связанных с СНС, таких как измерение глобального производства и человеческого капитал.

II. Историческая справка

4. В 1959 году группа докладчиков приступила к разработке программы сопоставлений между системой национальных счетов, использовавшейся в то время в Европе, СНС-1953, и системой материального производства (СМП)), применявшейся странами с централизованно планируемой экономикой. Исходя из доклада этой группы докладчиков в 1963 году КЕС учредила Рабочую группу ЕЭК ООН по национальным счетам и балансам в качестве постоянного органа, занимающегося согласованием систем национального счетоводства, используемых в регионе ЕЭК ООН. В последующие годы Рабочая группа проводила регулярные совещания. Одним из ее основных результатов стала подготовка ключа перевода для преобразования данных, составленных в соответствии с СМП, в систему СНС.

5. В начале 1990-х годов КЕС приняла решение о том, что главной целью деятельности ЕЭК ООН в области национальных счетов должна стать реализация совместных проектов по внедрению СНС в странах, использующих СМП. В соответствии с этим решением Рабочая группа ЕЭК ООН по национальным счетам и балансам была упразднена и заменена совещаниями, организуемыми на специальной основе совместно с ОЭСР. Впоследствии к ним присоединился Евростат в качестве соорганизатора. В конце 1990-х годов проведение этих совещаний было приостановлено, что привело к лишению значительной части стран Восточной Европы и СНГ международного форума, в рамках которого они могли бы встречаться с экспертами из других стран ЕЭК ООН и знакомиться с опытом более продвинутых статистических управлений.

6. В 2000 году Бюро КЕС возобновило работу совместного совещания ЕЭК ООН/Евростата/ОЭСР под названием «Группа экспертов по национальным счетам» и постановило, что оно будет проводиться каждые два года. Цель состояла в обеспечении форума, позволяющего всем странам – членам КЕС двигаться вперед в деле внедрения СНС благодаря обмену передовым опытом и взаимному обучению. Вместе с тем в административной системе Организации Объединенных Наций Группа экспертов по-прежнему сохраняла статус специального совещания.

7. Совместная группа экспертов сыграла важную роль в подготовке обновленного варианта СНС-2008. В соответствии с рекомендацией 40-й сессии Статистической комиссии Организации Объединенных Наций в 2009 году она также участвовала в разработке региональных рекомендаций по внедрению СНС-2008 в странах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии (ВЕКЦА) и Юго-Восточной Европы (ЮВЕ).

8. Активное участие Евростата и ОЭСР привели к увеличению числа участвующих стран и расширению круга методологических вопросов, рассматриваемых на совещаниях Группы. В 2014 году КЕС просила Совместную группу экспертов обеспечить форум, на котором страны могли бы обмениваться опытом в области методов сбора и составления данных в отношении моделей глобального производства, и следить за внедрением *Руководства КЕС по измерению глобального производства* (2015 год) (ECE/CES/87, пункт 59).

9. В 2009 году в целях улучшения координации работы и недопущения дублирования Бюро КЕС учредило Руководящую группу по национальным счетам для руководства работой Совместной группы экспертов (ECE/CES/BUR/2015/FEB/7/Add.1). В состав Руководящей группы входят ведущие эксперты из стран, представляющих различные субрегионы ЕЭК ООН, и основных международных организаций, действующих в регионе.

III. Обоснование предлагаемого решение

10. Совместная группа экспертов по национальным счетам служит на протяжении уже 17 лет общепризнанным форумом, в рамках которого все страны – члены КЕС могут обмениваться опытом и передовой практикой в области внедрения СНС-2008. С 2000 года она регулярно проводит совещания на двухгодичной основе. В 2014 году в соответствии с решением КЕС (о котором говорится в пункте 8 выше) эти совещания стали ежегодными с попеременным акцентом на национальные счета и глобальное производство. Эти совместные совещания вносят вклад в реализацию программы исследований СНС и содействуют продвижению методологической работы в таких важных областях, как измерение глобального производства и человеческий капитал. Они привлекают большое число участников также из-за пределов региона КЕС, и тем самым позволяют разработку рекомендаций и выявление передового опыта для широкого распространения.

11. Несмотря на вышесказанное, поскольку Совместная группа экспертов по-прежнему имеет статус специального совещания в административной системе Организации Объединенных Наций, она не может претендовать на регулярное конференционное обслуживание с точки зрения предоставления помещений, обеспечения письменного перевода документов и устного перевода в ходе совещаний на рабочие языки ЕЭК ООН (английский, русский и французский). Это все более негативно сказывается на работе Группы.

12. Кроме того, специальные совещания обычно созываются для решения конкретных краткосрочных проблем, и, как только их задача выполнена, эти группы упраздняются. Однако работа по тематике национальных счетов не ограничивается конкретными краткосрочными проблемами или конкретным периодом времени и не зависит от них. Напротив, она продолжается и расширяется, а также имеет глобальный охват. Кроме того, поскольку сложность составления национальных счетов и важность вопросов, связанных с глобализацией, возрастают, необходимо продолжать предметную работу, проводимую Группой. И наконец, целый ряд показателей для осуществления последующей деятельности и проведения обзоров Повестки дня в

области устойчивого развития на период до 2030 года опирается на национальные счета.

IV. Предложение

13. Руководящая группа по национальным счетам обсудила этот вопрос и подчеркнула важность обеспечения перевода основных документов на русский язык и обеспечения устного перевода на рабочие языки ЕЭК ООН в ходе совещаний. Это позволит обеспечить активное участие всех стран – членов КЕС в работе Совместной группы экспертов и будет содействовать обмену знаниями и передовым опытом. Исходя из этого, Руководящая группа обратилась к секретариату ЕЭК ООН с просьбой принять меры с целью изменения статуса Совместной группы экспертов, преобразовав ее в постоянный орган в рамках КЕС под названием «Группа экспертов по национальным счетам».

14. В октябре 2017 года Бюро КЕС поддержало предложение о преобразовании Группы экспертов в постоянный орган. Бюро просило секретариат подготовить, совместно с Руководящей группой по национальным счетам, круг ведения данного постоянного органа. В феврале 2018 года Бюро КЕС согласовало круг ведения и просило секретариат представить его для принятия на пленарной сессии КЕС до его представления на утверждение Исполнительному комитету (Исполком) ЕЭК ООН и на сессии ЕЭК в апреле 2019 года.

15. В декабре 2017 года Исполком ЕЭК ООН рассмотрел двухгодичный доклад Председателя КЕС. Согласно установленному формату, данный доклад содержит раздел о предлагаемых изменениях во вспомогательной структуре. В этом отношении Исполком был информирован о том, что «Бюро КЕС в настоящее время разрабатывает предложение об учреждении постоянного органа по национальным счетам в рамках КЕС, которое будет представлено на пленарной сессии КЕС в 2018 году». В ходе последовавшего обсуждения данное предложение было в принципе поддержано делегацией ЕС от имени государств – членов ЕС и другими странами – членами ЕЭК ООН.

V. Масштаб и последствия предлагаемых изменений

16. Новый статус Группы не будет иметь никаких ресурсных последствий для организаторов и государств-членов. Он также не повлечет за собой потребности в дополнительных ресурсах для Статистического отдела ЕЭК ООН, и эта деятельность будет осуществляться в рамках имеющихся ресурсов, уже выделенных для обслуживания Совместной группы экспертов.

17. Предлагаемое изменение окажет позитивное воздействие на работу. Оно будет лучше отражать статус, историю и порядок работы Группы экспертов. Это изменение также позволит секретариату ЕЭК ООН продолжить оказывать качественные услуги своим государствам-членам, включая предоставление подходящих залов заседаний, обеспечение письменного и устного перевода, которые необходимы для успешного проведения совещаний.

Приложение

Круг ведения Группы экспертов по национальным счетам

А. Мандат

1. Группа экспертов по национальным счетам оказывает поддержку осуществлению программы работы КЕС в области национальных счетов и глобализации. Она содействует внедрению СНС-2008 и связанных с ней международных статистических стандартов путем пропаганды передовых методов, участия в разработке рекомендаций и методических материалов и оказания поддержки деятельности по наращиванию потенциала в области национальных счетов. Группа должна также содействовать увязке СНС с ЦУР в поддержку работы по осуществлению *«Дорожной карты» КЕС по статистике достижения ЦУР*.

2. Группа экспертов будет представлять доклады КЕС о деятельности ЕЭК ООН в области национальных счетов и глобализации. Организация ее работы будет осуществляться в координации с Евростатом и ОЭСР в целях недопущения дублирования и обеспечения синергизма с соответствующей работой, проводимой другими международными организациями. Она также будет консультироваться с Межсекретариатской рабочей группой по национальным счетам (МСРГНС) и другими соответствующими международными группами с целью обеспечения международной координации работы, связанной с внедрением СНС-2008.

В. Деятельность

3. Группа экспертов будет заниматься следующими основными видами деятельности:

a) содействовать обмену опытом и информацией о передовой практике в целях повышения качества и международной сопоставимости национальных счетов и соответствующей экономической статистики в странах – членах КЕС;

b) служить форумом для рассмотрения руководящих принципов и рекомендаций, разработанных группами специалистов, учрежденными КЕС в области национальных счетов и глобализации, с целью их представления на утверждение КЕС и принятия последующих мер по их выполнению;

c) выявлять новые области, требующие проведения методологических исследований, и доводить эти вопросы до сведения Бюро КЕС и МСРГНС в целях недопущения дублирования и обеспечения синергизма. Эта работа будет вестись в тесном сотрудничестве с Евростатом, ОЭСР, МВФ и Статкомитетом СНГ;

d) оказывать поддержку внедрению СНС-2008 в странах ВЕКЦА и ЮВЕ путем выявления конкретных региональных приоритетов и потребностей в области развития потенциала. Служить форумом для обмена опытом и институционального сотрудничества между составителями национальных счетов, платежного баланса и другой макроэкономической статистики в регионе;

e) содействовать увязке СНС с ЦУР в поддержку работы по осуществлению *«Дорожной карты» КЕС по статистике достижения ЦУР*.

С. Членский состав и должностные лица

4. Все государства – члены Организации Объединенных Наций, которые участвуют в работе КЕС, будут приглашаться принять участие в совещаниях Группы. Статистические подразделения международных организаций, занимающихся проблематикой национальных счетов, также будут приглашаться принять участие в их

работе. Кроме того, в соответствии с правилами и существующей практикой Организации Объединенных Наций другие государства – члены Организации Объединенных Наций, исследователи и представители научных кругов могут участвовать в них в качестве наблюдателей.

5. Рабочая группа избирает своих должностных лиц (Председателя и/или заместителя(ей) Председателя) в соответствии с руководящими принципами, касающимися процедур и практики органов ЕЭК.

D. Методы работы

6. Группа экспертов будет проводить регулярные совещания ежегодно или раз в два года. Группа должна стремиться в максимально возможной степени к достижению консенсуса в своей работе.

7. На своих заседаниях Группа экспертов будет рассматривать достигнутые результаты и проблемы, возникшие после проведения предыдущего совещания, формулировать для КЕС и ее Бюро предложения относительно будущей деятельности и рассматривать работу и статус групп специалистов в области национальных счетов и глобализации.

8. Руководство работой Группы экспертов по национальным счетам будет осуществлять руководящая группа. Руководящая группа будет организовывать совещания Группы экспертов и консультировать секретариат по вопросам осуществления программы работы КЕС в области национальных счетов и глобализации. Руководящая группа будет состоять из членов, представляющих различные субрегионы ЕЭК ООН и основные международные организации, действующие в регионе.

9. КЕС будет проводить обзор мандата Группы экспертов каждые пять лет.

10. Совещания Группы экспертов обслуживаются Отделом статистики ЕЭК ООН, который обеспечивает материально-техническую поддержку и подготовку документации, включая доклады.
